

ÎNCHEIERE

11 februarie 2019

municipiul Chișinău

Judecătoria Chișinău, sediul Buiucani

În componența:

Președintelui ședinței, judecătorul Andrei Niculcea, desemnat cu atribuții de judecător de instrucție;

Grefierului Alina Spătaru;

cu participarea:

reprezentantului Ministerului Justiției, Liliana Pirlog;

procurorului în Secția asistență juridică internațională în cadrul Procuraturii Generale, Oxana Cucereavii;

avocatului Mariana Ulinici, care acționează în interesele condamnatului Șepeli Nicolae.

Examinând în ședința publică demersul Ministrului Justiției al Republicii Moldova privind transferul persoanei condamnate, Șepeli Nicolae, născut la XXXXXXXXXX, de un stat străin pentru continuarea executării pedepsei cu închisoarea în instituțiile penitenciare din Republica Moldova, instanța de judecată,-

C O N S T A T Ă :

La data de 07 noiembrie 2018, Ministrul Justiției a înaintat în Judecătoria Chișinău, sediul Buiucani un demers de transfer în care se indică că, în cadrul Ministerului Justiției al Republicii Moldova se soluționează cauza privind transferul din Federația Rusă în Republica Moldova a lui Șepeli Nicolae, pentru continuarea executării pedepsei stabilite de instanța rusă, într-un penitenciar din Republica Moldova.

În ședința de judecată, reprezentantul Ministerului Justiției, a susținut demersul înaintat, solicitând admiterea acestuia, cu acceptarea transferului condamnatului Șepeli Nicolae în Republica Moldova, deoarece condamnatul este cetățean al Republicii Moldova și întrunește condițiile transferului.

Avocatul Mariana Ulinici, care acționează în interesele condamnatului Șepeli Nicolae a susținut demersul Ministrului Justiției, solicitând admiterea acestuia în baza motivelor invocate, pentru continuarea executării sentinței pe teritoriul Republicii Moldova, cu adaptarea și stabilirea termenului pedepsei conform legii naționale.

Procurorul în Secția asistență juridică internațională în cadrul Procuraturii Generale, Oxana Cucereavii, s-a pronunțat pentru admiterea demersului Ministrului Justiției, cu încadrarea acțiunilor lui Șepeli Nicolae în baza art.art.27, 217¹ alin.(4) lit.d) din Codul penal, cu aplicarea prevederilor art.81 alin.(3) din Codul penal, cu preluarea executării pedepsei sub formă de închisoare pe un termen de 11 ani, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis.

Audiind participanții la proces, examinând materialele prezentate și raportându-le, per ansamblu, la prevederile legale ce guvernează speța, instanța de judecată consideră demersul Ministrului Justiției al Republicii Moldova, ca fiind întemeiat și necesar de a fi admis, reieșind din următoarele considerente.

În conformitate cu prevederile art.3 alin.(1) lit.e) al Convenției asupra transferării persoanelor condamnate din 21.03.1983, o transferare nu poate avea loc în termenii prezentei Convenții decât în condițiile când acțiunile sau omisiunile care au dat naștere condamnării trebuie să constituie o infracțiune penală în raport cu dreptul statului de executare sau ar trebui să constituie o astfel de infracțiune, dacă ar fi survenit pe teritoriul său.

În conformitate cu art.551 din Codul de procedură penală, transferul persoanelor condamnate se efectuează în baza tratatului internațional la care Republica Moldova și statul respectiv sunt părți sau în condiții de reciprocitate stabilite printr-un acord scris între Ministerul Justiției al Republicii Moldova și instituția respectivă a statului străin. Temei pentru transferul persoanelor condamnate poate fi: 1) cererea persoanei condamnate la închisoare de către o instanță judecătorească din Republica Moldova de a fi transferată pentru executarea pedepsei în alt stat; 2) cererea persoanei condamnate la închisoare de către o instanță judecătorească străină de a fi transferată pentru executarea pedepsei în Republica Moldova; 3) cererea de transferare înaintată fie de către statul de condamnare, fie de către statul de executare.

Potrivit art.552 alin.(1) din Codul de procedură penală, transferul poate avea loc în următoarele condiții: 1) condamnatul trebuie să fie cetățean al statului de executare sau domiciliatul său permanent; 2) hotărârea de condamnare trebuie să fie definitivă; 3) durata pedepsei privative de libertate, pe care condamnatul o mai are de executat, trebuie să fie de cel puțin 6 luni la data primirii cererii de transferare sau să fie nedeterminată; 4) transferul este consimțit de persoana condamnată, iar dacă, în raport cu vârsta, starea fizică ori mintală a persoanei condamnate, unul dintre cele două state consideră necesar – de către reprezentantul legal al condamnatului; 5) fapta pentru care a fost condamnată persoana constituie infracțiune potrivit codului penal al țării al cărei cetățean este cel condamnat; 6) ambele state părți au convenit asupra transferului; 7) instanța care decide transferul este convinsă că persoana transferată nu va fi supusă unui eventual risc de tratament inuman și degradant în statul în care urmează a fi transferată.

În temeiul dispoziției art.556 alin.(4) din Codul de procedură penală, în urma soluționării demersului, instanța adoptă o încheiere, în care se menționează: 1) denumirea instanței statului străin, data și locul adoptării sentinței; 2) date despre ultimul domiciliu al condamnatului în Republica Moldova și despre ocupația lui; 3) încadrarea juridică a infracțiunii pentru care a fost condamnată persoana; 4) legea penală a Republicii Moldova care prevede răspundere pentru o infracțiune similară cu cea comisă de condamnat; 5) hotărârea sa privind acceptarea sau, după caz, respingerea transferării cerute; 6) în cazul acceptării transferării cerute, instanța va indica care procedură de executare o va alege: continuarea executării sentinței sau schimbarea condamnării

În conformitate cu art.557 alin.(2) din Codul de procedură penală, în cazul în care categoria sau durata pedepsei pronunțate în statul de condamnare nu corespunde legii penale a Republicii Moldova, instanța de judecată, prin hotărârea sa, o poate adapta la pedeapsa prevăzută de legea națională pentru infracțiuni de aceeași categorie. Această pedeapsă trebuie să fie cât mai adecvată pedepsei aplicate prin hotărârea statului de condamnare. Prin natura sau prin durata sa, această pedeapsă nu poate fi mai aspră decât cea pronunțată în statul de condamnare și nici să depășească limita maximă prevăzută de legea națională.

Potrivit art.81 alin.(3) din Codul penal, mărirea pedepsei pentru tentativă de infracțiune ce nu constituie o recidivă nu poate depăși trei pătrimi din maximumul celei mai aspre pedepse prevăzute la articolul corespunzător din Partea specială a prezentului cod pentru infracțiunea consumată.

Instanța constată că, Șepeli Nicolae a fost condamnat prin sentința Judecătoriei or.Stării Ocol, regiunea Belgorod, Federația Rusă din 09 noiembrie 2017, pentru săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.30 alin.(3), art.228.1 alin.(4) lit.g) din Codul penal al Federației Ruse la o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 11 ani, cu executarea pedepsei sub formă de închisoare în colonie cu regim riguros, cu calcularea termenului ispășirii pedepsei cu închisoarea începând cu data de 09 noiembrie 2017, cu includerea perioadei aflării sub arest preventiv începând cu data de 17 aprilie 2016 până la data de 08 noiembrie 2017.

Instanța relevă că Șepeli Nicolae este cetățean al Republicii Moldova, ultimul domiciliu fiind stabilit în r-nul XXX, s.XXX.

Instanța reține că, Republica Moldova și Federația Rusă au ratificat Convenția asupra transferului persoanelor condamnate din 21 martie 1983, iar din materialele prezentate rezultă că, Șepeli Nicolae este cetățean al Republicii Moldova și pedeapsa care urmează a fi executată constituie un termen mai mare de 6 luni. Condamnatul și-a exprimat consimțământul pentru a fi transferat în vederea continuării executării pedepsei cu închisoarea în instituțiile penitenciare din Republica Moldova.

Totodată, instanța stabilește că, fapta pentru care a fost condamnat Șepeli Nicolae, prevăzută de art.30 alin.(3), art.228.1 alin.(4) lit.g) din Codul penal al Federației Ruse constituie infracțiune și potrivit Codului penal al Republicii Moldova, acțiunile acestuia urmând a fi încadrate în baza art.art.27, 217¹ alin.(4) lit.d) din Codul penal.

Subsecvent, luând în considerare prevederile art.557 alin.(2) din Codul de procedură penală, coroborate cu prevederile art.86 alin.(1) din Codul penal, instanța de judecată, prin hotărârea sa, va adapta pedeapsa prin aplicarea unei pedepse corespunzătoare sancțiunii pronunțate în statul străin.

Având în vedere cele menționate, instanța de judecată conchide că condițiile transferului sunt întrunite, în legătură cu ce instanța va admite demersul Ministrului Justiției al Republicii Moldova privind transferul persoanei condamnate Șepeli Nicolae de un stat străin pentru continuarea executării pedepsei cu închisoare în instituțiile penitenciare din Republica Moldova, cu aplicarea procedurii de continuare a executării sentinței, cu stabilirea lui Șepeli Nicolae a pedepsei sub formă de închisoare pe un termen de 11 ani, cu aplicarea prevederilor art.81 alin.(3) din Codul penal.

Conform art.72 alin.(4) din Codul penal, în penitenciare de tip închis execută pedeapsa persoanele condamnate la închisoare pentru infracțiuni deosebit de grave și excepțional de grave.

Infracțiunea prevăzută de art.217¹ alin.(4) lit.d) din Codul penal se atribuie infracțiunilor deosebit de grave, astfel Șepeli Nicolae urmează a executa pedeapsa stabilită într-un penitenciar de tip închis.

Conform art.91 din Codul penal, liberarea condiționată înainte de termen în privința condamnatului Șepeli Nicolae, va fi posibil de aplicat la ispășirea efectivă a două treimi din termenul de pedeapsă stabilit, în cazul realizării programului individual de executare a pedepsei, reparării integrale a daunelor cauzate de infracțiunea pentru care a fost condamnat, cu excepția cazului când dovedește că nu a avut nicio posibilitate să le îndeplinească.

În acest context, conducându-se de prevederile art.art.72, 86 din Codul penal, art.art.41, 472, 551-557 din Codul de procedură penală, instanța de judecată,-

D I S P U N E :

Se admite demersul Ministrului Justiției al Republicii Moldova privind transferul persoanei condamnate, Șepeli Nicolae, născut la XXXXXXXXXX, de un stat străin pentru continuarea executării pedepsei cu închisoarea în instituțiile penitenciare din Republica Moldova.

Se acceptă transferul lui Șepeli Nicolae, condamnat prin sentința Judecătoriei or.Stării Ocol, regiunea Belgorod, Federația Rusă din 09 noiembrie 2017, pentru săvârșirea infracțiunii prevăzute de art.30 alin.(3), art.228.1 alin.(4) lit.g) din Codul penal al Federației Ruse la o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 11 ani, cu executarea pedepsei sub formă de închisoare în colonie cu regim riguros, cu calcularea termenului ispășirii pedepsei cu închisoarea începând cu data de 09 noiembrie 2017, cu includerea perioadei aflării sub arest preventiv începând cu data de 17 aprilie 2016 până la data de 08 noiembrie 2017, pentru ispășirea pedepsei penale în instituțiile penitenciare ale Republicii Moldova, cu aplicarea procedurii de continuare a executării sentinței.

În cazul acceptării transferului de către organele competente ale statului de condamnare, a-l considera pe Șepeli Nicolae, condamnat prin sentința Judecătoriei or.Stării Ocol, regiunea Belgorod, Federația Rusă din 09 noiembrie 2017, în baza art.art.27, 217¹ alin.(4) lit.d) din Codul penal al Republicii Moldova, cu aplicarea art.81 alin.(3) din Codul penal al Republicii Moldova la 11 (unsprezece) ani închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis, cu calcularea termenului ispășirii pedepsei cu închisoarea începând cu data de 09 noiembrie 2017, cu includerea perioadei aflării sub arest preventiv începând cu data de 17 aprilie 2016 până la data de 08 noiembrie 2017.

Liberarea condiționată înainte de termen în privința condamnatului Șepeli Nicolae va fi posibil de aplicat la ispășirea efectivă a două treimi din termenul de pedeapsă stabilit, în cazul realizării programului individual de executare a pedepsei, reparării integrale a daunelor cauzate de infracțiunea pentru care a fost condamnat, cu excepția cazului când dovedește că nu a avut nicio posibilitate să le îndeplinească.

Încheierea poate fi atacată de către persoanele interesate, în termen de 15 zile, cu recurs la Curtea de Apel Chișinău, prin intermediul Judecătoriei Chișinău, sediul Buiucani.

Preşedintele şedinţei,
judcătorul

Andrei Niculcea